第十三課:日本語を学び始めたきっかけ

生词表

汉字(假名读音) 声调	词性	词义
きっかけ①	名	机会, 契机; 开端
例 (れい) ①	名	常例,惯例; (双方都知道的)那个
渡す (わたす) ①	他動1	渡; 交付
暫く(しばらく)②	副	暂时, 暂且
お風呂に入る(おふろにはいる)		泡澡
あいさつ①	名 自動3	寒暄, 打招呼
旅先(たびさき)①	名	旅途, 旅行目的地
様々(さまざま)②	名 ナ形	各种各样的
出会う(であう)②	自動1	邂逅, 碰见
視野(しや)①	名	视野
広がる (ひろがる) ①	自動1	扩大; 拓宽
実は (じつは) ②	副	事实上
アニメ①	名	动画片
そのため①	接続	因此(书面语)
段階(だんかい)①	名	阶段;步骤;等级
親しみ(したしみ)①	名	亲近感,亲密感
影響(えいきょう)①	名 自動3	影响
ドラマ①	名	电视剧
字幕 (じまく) ①	名	字幕
学科 (がっか) ①	名	专业,学科
専攻(せんこう)①	名 他動3	专业;攻读
原因 (げんいん) ①	名	原因
生まれ育つ(うまれそだつ)⑤	自動1	出生并长大
日系企業 (にっけいきぎょう) ⑤	名	日本企业

汉字(假名读音) 声调	词性	词义
経済(けいざい)①	名	经济
関係(かんけい)①	名 自動3	关联,牵连,涉及
ますます②	副	越发,更加
緊密 (きんみつ) ①	名 ナ形	紧密,密切
~化 (か)	接尾	化
身に着ける(みにつける)		掌握
将来 (しょうらい) ①	名	将来; 前途
就職(しゅうしょく) ①	名 自動3	找工作, 就职
有利(ゆうり)①	名 ナ形	有利
用語(ようご) ①	名	用语
複雑(ふくざつ)①	名 ナ形	复杂
命令形(めいれいけい)①	名	命令形
奥深い (おくぶかい) ④	イ形	深奥的, 深远的
感銘(かんめい)①	名 自動3	铭记在心;感动
あたし①	代	我(女性化用语)
台詞(せりふ)①	名	台词
違和感(いわかん)②	名	不协调的感觉
鋭い(するどい)③	イ形	锐利的,尖锐的;敏锐
テキスト①	名	教材
黙る(だまる)②	自動1	沉默, 不说话
わりと①	副	比较
限る (かぎる) ②	自他動1	限于,限定
目下 (めした) ①	名	后背,晚辈
遠慮(えんりょ)①	名 自他動3	远谋,客气,谢绝
たまに①	副	偶尔
耳にする (みみにする)		(被动) 听到
表現(ひょうげん)③゛	名 他動3	表达方式;表达
例えば (たとえば) ②	副	比如,例如
なるほど①	副嘆	的确,果然;原来如此
鳴る (なる) ①	自動1	响,鸣;驰名,闻名
東大(とうだい)①	名専	东京大学

汉字(假名读音) 声调	词性	词义
受験(じゅけん) ①	名 自他動3	报考,投靠,应考
声をかける(こえをかける)		打招呼
振り向く(ふりむく)③	自動1	回头,回顾;理睬
空気(くうき)①	名	空气
人間(にんげん)①	名	人,人类,人品

• 例(れい)

有表示双方都知道的那个的意思, 例の店に行った

语法

动词命令形

变形规则: 五段动词う段变え段; 上下段: る变ろ; サ变す: する变しろ或者せよ

分类	行	基本型	命令形
五段	カ	書く	書け
	ガ	泳ぐ	泳が
	バ	遊ぶ	遊べ
	ナ	死ぬ	死ね
	7	住む	住め
	ワ	買う	買え
	タ	持つ	持て
	ラ	取る	取れ
	サ	話す	話せ
上一段		起きる 煮る(にる)	起きろ 煮ろ
下一段		食べる 得る	食べろ 得ろ
サ变		する	しろ/せよ
カ变		くる	262

- 早く 学校へ 行け
- 日本語を よく 勉強しろ

动词+なさい

动词ます形+なさい也表示要求,但是比命令形语气委婉

- 明日は 早いから、早く寝なさい。 明天要早起,快点睡觉
- 授業中は 静かにしなさい上课的时候安静些

動十な

动词基本形+な表示禁止听话人做某事,意思是不许.....,不要.....,口吻比てはいけません强烈

行くな 不许走

動+(よ)うします/(よ)うとしません

动词意志形+とする表示动作、变化即将开始或者结束

• 長かった夏休みは もうすぐ終わろうとしています 漫长的暑假就快要结束了

该句型还可以表示第三人称努力尝试进行某动作、行为。此时一般使用意志性动词

• 王さんは 東大を受験しょうとしています。 小王想考东京大学

動十てばかりいます

表示反复进行同一种动作或者状态,有说话人不满意的语气,"老是.....""一味8地....."

• 彼女は さっきから 泣いてばかりいて、何も言わないんです 她从刚才开始就一直在哭,什么都不说

動+やすいです/にくいです

注意后面的两个词是结尾词,动词需要变形。表示容易/难进行或者某种状态容易/难实现

- この辞書は 使いやすいです
- 先生は 分かりやすく説明してけれました
- あの人の名前は 長くて覚えにくいです

動ます形 (中顿)

动词ます连接连接前后句,表示句中的中顿

- 一人で病院へ行き、薬をもらってきました
 - 一个人去了医院,开了药回来

课文

ょく日本人の友達に 1 「日本語を勉強しょうとしたきっかけは何ですか」と聞かれます。実は、私は 子供の頃から 日本の漫画やアニメなどを 見るのが好きでした。そのため、早い段階から 日本語に親しみを持ち始め、その影響を受けてきた 2 と思います。日本のドラマを見るのも 好きでした。大きくなってからは、日本語を勉強して 3 中国語の字幕がなくても 分かるようになり 4 たいと思いました。それが大学で日本語学科を専攻した一つの原因かもしれません。そして、私が生まれ育つた都市、上海には 日系企業がたくさんあります。中国と日本の経済関係がますます緊密化していく中、日本語を身に着けるば将来就職にも有利になるだろう 5 と考えました。

日本語を勉強を始めてそろそろ3年になりますが、まだまだ分からないことが多いです。日本語には 男性用語と女性用語の区分があり、敬語を使い方も複雑で覚えにくいです。そして、日本語の動詞にはいろいろな形があります。普段あまり使わない動詞の命令形なども覚えなくてはいけません。勉強すればするほど 6日本語の奥深さに感銘を受けます。

对话

(王小华、铃木和小金在一起看电视剧)

男: ねえ、知美、ちょっと手伝って。

女: 自分でやれよ。あたし、今暇じゃないんだ。

(听到这段台词以后,大家聊起了剧中的用语)

王小華: さっきのせりふですが⁷、若くて可愛い女の子が「自分でやれ」と言うのはちょっと違和感がありますね

鈴木: そうですね。王さん、なかなか鋭いですね。

王小華:日本語の初級のテキストで「黙れ」「食べろ」「来い」「せょ」などの命令形を 学びましたが、実際の日常会話の中ではあまり使わないような気がしますね。

鈴木: ええ。命令形の使い方はわりと限られています 8 。もちろん、男性が目下の人や親しい友人に「早く来い」「遠慮するな 9 」などというのはありますが、女性はあまり使わないですね。

鈴木:よく「早く来て」、「遠慮しないで」などの言い方をしますね。

キム: \land え、そうですか。じゃ、「 \sim なさい」という 10 言い方はどうですか。たまに耳にしますが。

鈴木: そうですね、「 \sim なさい」は命令形よりちょっと柔らかい表現です。例えば、お母さんが、遊んでばかりいて 11 勉強しょうとしない息子に対して、「しっかり勉強しなさい」とか 12 言いますよ。

キム: なるほど、勉強になりました。

王小華: ありがとうございました。

第十四課: 花火大会

生词表

汉字(假名读音) 声调	词性	词义
花火大会(はなびたいかい)④	名	焰火大会
困難(こんなん)①	名 ナ形	困难
成功(せいこう)①	名 自動3	成功
遅刻 (ちこく) ①	名 自動3	迟到
眠い(ねむい) ①	ナ形	困倦的
テスト①	名	考试
点ん (てん) ①	名	分数,分;点
以上(いじょう)①	名	以上,不少于,超过
合格(ごうかく)①	名	及格,考上;合格
やってくる④	自動3	来,来到
じめじめ①	副 自動3	湿润; 苦闷
晴れ間(はれま)③	名	雨雪暂时停了
いよいよ②	副	越发; 到底, 终于
本番(ほんばん)①	名	正式比赛表演;全盛期
感じ(かんじ)①	名	感觉
風物詩(ふうぶつし)④	名	风景诗
夜空 (よぞら) ①	名	夜空
彩る (いろどる) ③	他動1	上色, 着色; 装饰
風情(ふぜい)①	名	风趣,情趣
開催(かいさい)①	名 他動3	召开;举办
隅田川(すみだがわ)③	名専	隅田川
江戸 (えど) ①	名専	江户, 江户时期
中期(ちゅうき)①	名	中期
最古 (さいこ) ①	名	最早

汉字(假名读音) 声调	词性	词义
知れ渡る(しれわたる)④	自動1	传遍,广为人知
当時 (とうじ) ①	名	当时
両国の川開き(りょうごくのかわびらき)		两国桥地区的焰火大会
呼ぶ (よぶ) ①	他動1	呼喊, 呼唤; 叫来; 叫做
名称(めいしょう)①	名	名称
~沿い(ぞい)	接尾	沿线,沿岸
河川敷(かせんしき)②	名	河两岸防护的空地
最終(さいしゅう)①	名	最终
東日本 (ひがしにほん) ⑤	名	日东东部
大震災 (だいしんさい) ③	名	大的地震灾害
日程(にってい)①	名	日程
変更(へんこう) ①	名 他動3	变更
犠牲者(ぎせいしゃ)②	名	牺牲者
慰霊 (いれい) ◎	名	祭奠 (亡灵)
被災地(ひさいち)②	名	受灾地
届ける(とどける)③	他動 2	送到,送到
淡い (あわい) ②	イ形	浅的, 淡的
緑 (みどり) ①	名	绿色;树木
浴衣 (ゆかた) ①	名	夏天穿的简易和服
いかにも②	副	实在,真的;果然
似合う(にあう)②	自動1	合适, 般配
下駄 (げた) ①	名	木屐
歩く(あるく)②	自動1	走路,走;步行
めった①	ナ形	不常,稀少;鲁莽
飽きる (あきる) ②	自動3	够,满足; 厌烦
確保 (かくほ) ①	名 他動3	确保
行き (ゆき) ①	名	去;去的时候,去的路上
十分(じゅうぶん)③	名 ナ形 副	十分,充分,足够
このとこと⑩	名	最近
郊外 (こうがい) ①	名	郊外

汉字(假名读音) 声调	词性	词义
都市部(としぶ)②	名	东京市中心
環境(かんきょう)①	名	环境
汚染(おせん)①	名 他動3	污染
進(すすむ) ①	自動1	进,前进;先进;恶化;进展
そば①	名	旁边,附近
楽(らく)②	名 ナ形	轻松的,舒服的;宽衣,容易的
~位 (い)	助数	位,名
鉄(てつ) ①	名	铁
打つ (うつ) ①	他動1	打,殴打;碰撞
日課(にっか①	名	每天必做的事情
勉強会(べんきょうかい)③	名	学习会
配る (くばる) ②	他動1	分配,分给;多方注意;部署, 分派
分ける (わける) ②	他動 2	分,分开;划分,分类;分配
植える (うえる) ①	他動 2	种, 植; 培植

めったにない几乎没有,めった必须后面接否定

语法

~らしいです (典型性)

作为接尾词,表示具有该名词最典型的特质,"想要的","真正意义上的......"

- このところ雨らしい雨は降っていません 最近都没有下过一场 像样的雨
- 学生らしく、もっと勉強しなさい

补充区别以下几种

- 男らしい:有男子气概的
- 男らしくない: 没有男子气概的
- 男みたい: 像男人但是不是男人
- 不存在 男みたくない

~ほど~ないです

表示对事物的性质进行比较,"……没有……",ほど前面时比较的基准,<u>前面可以直接接续</u> 名词,或者动词简体,本质就是比较句

- 今日の試験は 思ったほど難しくなかったです 今天的考试没有想象的那么难
- 自転車は バスほど速くないです

副词/疑问词+~ても

表示让步,いくら、どんなに一起使用时"いくら~ても~""再.....也....."(强调程度或测次数),与疑问词链接时表示"不管......都....."

• いくら聞いても、彼は 本当のことを教えてくれません 不管我怎么问,他都不告诉我真相

動十ように言います

动词基本型/ない形+ように言います表示间接引用,<u>与と不同点在于,该句型用于引用命令</u>和指示

- 小野さんに ここに来るように言ってください 请转告小李,叫他到这来
- 先生に静かにするように 言われました 先生叫我们安静一些
- 王さんは 電話で李さんに あまり甘いものを食べん過ぎないように言いました 小王在电话里告诉小李甜食不要吃太多

~うちに

表示在......期间,趁......时候,后面可以接命令、请求和意志

前面怎么接续: に前面的うち看作名词即可,同理可以推广到前に等

- 朝のうちに、運動しましょう
- 英語の歌だが、何度も聞いているうちに覚えた

名1を名2とします

表示将名词1看作名词2,"把.....作为"

• 祖父は散歩を日課としています

~ずつ

- 1. 多以"~に~ずつ"表示等量分配,"每....."
 - 一人に三枚ずつあげる
- 2. 表示同一数量和程度的反复
 - 毎日、日本語を3時間ずつ勉強する

课文

花火大会

お花見が終わり、ゴールデンウイークが過ぎると ¹³、やってくるのが梅雨(つゆ)の季節です。そして、じめじめした梅雨も少しずつ晴れ間が多くなってくると、いよいよ夏本番という感じです。日本の夏の風物詩といえば、夜空を彩る花火でしょう。きれいな浴衣を着て ¹⁴、花火大会に向かう人々の姿は日本の夏らしい風情を感じさせます。

日本では、毎年6月下旬から全国の各地で様々な花火大会が開催されます。その中で、東京の隅田川花火大会は、1733年の江戸中期¹⁵に始まった日本最古の花火大会として全国に¹⁶知れ渡っています。当時は「両国の川開き」と呼ばれていました。「隅田川花火大会」の名称が使われたのは1978年からで、隅田川沿いの河川敷で毎年七月最終土曜日に行われます。2011年は、東日本大震災の影響で日程を変更して、8月27日に犠牲者への慰霊と、被災地に「元気」を届けることを目的として開催されました。

会话

鈴木: わあ~、王さん、かわいいじゃないですか ¹⁷。この淡い緑の浴衣、いかにも夏らしい色ですね。キムさんが着ているピンクの浴衣もとても似合うですよ。

王小華: ありがとうございます。初めて浴衣を着るんです。下駄をはいて歩くのもまだ全 然慣れていなくて 18 。

キム: 私も。でも履いて歩いているうちに、少しずつ慣れてきました。

鈴木: そうですか。私もめったにはかないんですよ。

王小華:今夜の花火大会、とても楽しみです。大学一年生の時、上海の日本語の先生に 19 チャンスがあったら、ぜひ隅田川花火大会を見に 20 行くように言われました。

キム:へえ一、そうなんですか。いい先生ですね。

鈴木: 日本の夏の風物詩といえば、花火大会ですからね。

王小華: ええ、また花火大会はたくさんありますが、隅田川花火大会ほど有名ではないですからね。

鈴木: ええ、私も毎年必ず行っていますよ。花火は何度見ても飽きないし 21 、いつ見ても感動しますね。

王小華: じゃ、道が込まないうちにそろそろ出かけましょうか。早めに行ってょく見える場所を確保しておきましょう。

鈴木: それはそうですが、そんなに急がなくても大丈夫ですよ。浅草行きの電車は 2分おきに 22 走っていますし、7時に始まるので 5時に着けば十分だと思いますよ。

王小華: そうですか、分かりました。あっ、キムさん、カメラは?

キム: ここにありますよ、どうぞご心配なく。

王小華:よかった。

第十五課:終業式のスピーチ

生词表

汉字(假名读音) 声调	词性	词义
終業式(しゅうぎょうしき)③	名	结业典礼
スピーチ②	名 自動3	演讲
ござる②	自動1	在,由(ある いる礼貌语)

汉字(假名读音) 声调	词性	词义
召し上がる (めしあがる) ①	他動1	吃喝(飲む 食べる尊他)
社長(しゃちょう)①	名	社长, 总经理
エスカレーター④	名	自动扶梯
支社(ししゃ)①	名	分公司
本日 (ほんじつ) ①	名	今天
心 (こころ) ③	名	心,心里
2 t 32	自動1	充满,包含;闭门不出
挙げる(あげる) ①	他動 2	举起,举出;举办
誠に(まことに)①	副	真,是在,的确;非常
多忙(たぼう)◎	名 ナ形	繁忙,非常忙
諸~(しょ)	接頭	诸~各~
~方(がた)	接尾	各位,们
関係者(かんけいしゃ)③	名	有关人员;工作者
振り返る (ふりかえる) ③	自動1	回头看;回顾
異国 (いこく) ①	名	异国,外国
地 (ち) ①	名	地, 大地; 地面
環境(かんきょう)①	名	环境
支える (ささえる) ①	他動 2	支持;支撑;维持
いっぱい①	名 副	一杯;充满
優しい(やさしい)③	イ形	优美,温柔
付き合う(つきあう)③	自動1	交往; 打交道
親切(しんせつ)①	名 ナ形	热情的,亲切的
周り(まわり)①	名	周围,附近
施設 (しせつ) ①	名	设施;福利机构
連れる(つれる) ①	自他動 2	带,带领;跟随
存在(そんざい)①	名 自動3	存在
同級生 (どうきゅうせい) ③	名	同年级学生
苦楽 (くらく) ①	名	苦乐
共にする(ともにする)		共,共同,分享
最高(さいこう)①	名 ナ形	最好的,
嫁(よめ)①	名	儿媳妇; 妻子

汉字(假名读音) 声调	词性	词义
別れ(わかれ)③	名	离别
今後(こんご) ①	名 副	今后,将来
人生(じんせい)①	名	人生
つながる①	自動1	连接,有关,2牵连
信じる(しんじる)③	他動 2	相信,信任
思い出 (おもいで) ①	名	回忆
胸(むね)②	名	胸,内心
刻む (きざむ) ①	他動1	切碎;铭刻,牢记
記者 (きしゃ) ①	名	记者
テーマ①	名	主题, 题目
送る(おくる)①	他動1	度过;送(人去);寄
そこで①	接続	于是,因此
いらっしゃる④	自動1	去,来,在
近づく (ちかづく) ③	自動1	靠近,临近;接近
学業 (がくぎょう) ①	名	学业
印象 (いんしょう) ①	名	印象
パッと①	副 自動3	突然,一下子
散る (ちる) ①	自動1	散开,散;落下,飘散
迷う (まよう) ②	自動1	迷失,犹豫,迷茫
町並み(まちなみ)①	名	街道
似る (にる) ①	自動 2	相似
一言(ひとこと)②	名	一句话; 三言两语
感想(かんそう)①	名	感想

语法

敬语

分类: 尊他语, 自谦语, 郑重语, 美化语, 礼貌语

尊他:

通过语言对别人的抬高突出对别人的尊敬(别人做某事), 避免过于亲密

自谦(含自谦和郑重):通过语言把自己降低,突出对别人的尊敬(自己做某事或者我请别人做某只))

礼貌: 平级

美化语: 对事物进行美化"お/ご+名"

一般情况下, お+日语固有词/部分汉字音读词

お子さん	お土産	お名前	お手紙
お電話	お写真	お正月	お茶

ご十汉字音读词

ご家族 ご飯

有些词是通用的:

お返事 ご返事 お誕生 ご誕生

尊敬语の特別な形

基本型	尊他语
行く 去	いらっしゃる おいでになる
来る来	いらっしゃる おいでになる 見える お見えになる
いる在	いらっしゃる おいでになる
言う说	おっしゃる
見る 看	ご覧になる
着る一穿	お召し上がる
寝る 睡	お休みになる
くれる	くださる

基本型	尊他语
~てくれる	~てくださる
~ていく/てくる	~ていらっしゃる
~ている	~ていらっしゃる
知っている	ご存知だ

いらっしゃる、おっしゃる、なさる、ござる、くださる的ます形较为特殊, 是る变成います

- 社長は何時まで 会社にいらっしゃますか
- 先生は何とおっしゃいますか

お/ご~になります

~是训读动词的ます形、サ变动词的词干、注意优先级低于固定的表达方式。

- 一些动词的固定尊他的表达方式
 - 死ぬ お亡くなりになる/亡くなられる
 - 運転する ご運転なさる/運転される
 - 失敗する 失敗なさる / 失敗される
- 田中先生は もうお帰りになりました

動れる / られる (尊他)

尊他的意为比ご になります要轻一些,<u>变形规则同被动的变形</u>,并不是所有的动词都能变(如できる 分かる),若有其他的特殊搭配,优先是同特殊形式

- 課長、今日の新聞はもう読まれましたか
- 今度の週末、ちょっと旅行に出かけるつもりです
- どちらに行かれるんですか

お / ご~ください

也是一种尊他的表达方式,比てください表达的敬意程度更深,后者有轻微的命令,不能对 长辈使用

~的内容和之前语法中的情况是一样的

- 少々お待ちください。
- どうぞお入りください

~ございます / でございます

~ござる是ある、いる 的礼貌用语

~ございます是あります的礼貌语

~でございます是です的礼貌语

- トイレはどこですか
- お手洗いは あちらの奥にございます

课文

終業式のスピーチ

皆さん、こんにちは。本日は、私たちのために 23 、このょうな心の 24 こもった式典を挙げてくださり 25 、誠にありがとうございます。また、ご多忙の中、ご出席くださった諸先生方、学生会館の関係者の皆様に心より 26 感謝します

長いよう 27 で短かった一年間の留学生活も、終わりを迎えようとしています 28 。振り返れば異国の地で、慣れない環境の中でいろいろなことを経験してきました。ホームページになったこともございました。そんな時、支えてくださったのは皆さんでした。感謝の気持ちでいっぱい 29 です。

姉のょうにやさしく付き合ってくださった鈴木さん、そして親切に助けてくださった木村さん。日本に来たばかり 30 の頃から、周りの施設を案内してくださったり、スキーやお花見、花火大会などに連れて行ってくださったりしましたね。そういえば、バレンタインデーチョコレートの作り方を教えてくださったのも鈴木さんでしたね。本当に家族のような存在でした。

そして、同級生のダニエルさん、ルームメートのキムさん。私たちは 一年間の苦楽を 共にしてきましたよね。一緒に紅白歌合戦を見たり、カラオケに行ったりして、本当に楽 しかったです。キムさんが作ってくれた牛丼は最高でしたよ。きっといいお嫁さんになれ ると思います。 皆さんと 31 のお別れはとても辛いです。日本で過ごした日々はきっと私たちの今後の人生につながると 32 信じています。先生方のご指導と、皆さんとの思い出を胸に刻み、帰国してからも毎日大事に生きていきます。この一年間、本当にお世話 33 になりました。どうもありがとうございました。

会话

(王小华接受了《今日话题》栏目的记者有关留学生生活的采访。)

記者: 皆さん、こんにちは。今週のテーマは「東京での留学生活」です。留学生たちは東京でどんな生活を送っているのでしょうか 34 。そこで 35 、本日は日本国際大学の交換学生の王小華さんに話を聞いてみます 36 。王さん、こんにちは。

王小華:こんにちは。

記者: 王さんはいつ日本にいらっしゃたんですか ³⁷ 。

王小華: 去年の9月に来ました。もうすぐ一年になります。帰国の日も近づいてきました。

記者: そうなんですか。じゃ、この一年間、学業以外に何か楽しかったことがあったら教えてください。

王小華: ええ、友達とスキーに行ったり、お花見に行ったり、楽しい思い出はたくさんありますよ。一番印象に残っているのは 38、この間の隅田川花火大会ですね。パッと咲いてパンと散る花火、すごく感動しました。

記者: そうですか。花火大会といえば、浴衣ですね。王さんも浴衣姿で行かれたんですか。

王小華: ええ、浴衣で行きました。下駄を履いて出かけたので、ちょっと疲れましたけど。

記者:いろいろ体験されて³⁹いいですね。ところで、王さん、今までの留学生活のなかで、お困りになったことはございませんか。

王小華:困ったことですか。ありましたよ。東京に来たばかりの頃は、ょく道に迷いました。町並みがよく似ているような気がしました 40 。それから病気になった時は 41 国に帰りたいなと思ったこともありました 42 。

記者: それは 大変でしたね。

王小華: ええ、でも困った時はいつも 友人たちが 支えてくれました。彼らには本当に 感謝しています。

記者: じゃ、最後に一言、帰国前のご感想をお願いします。

王小華: そうですね。日本に来て本当によかったと思います。これからも日本語の勉強、 頑張ります。そして、チャンスがあればまた日本に来たいと思います。

記者:本日はどうもありがとうございました。

王小華: こちたこそ、ありがとうございました。

第十六課: 田中先生への手紙

生词表

汉字(假名读音) 声调	词性	词义
いただく①	他動1	吃,喝;接受自谦语
意見(いけん)①	名	意见
伺う (うかがう) ①	他動1	来,去;请教;问;听说
用事(ようじ) ①	名	(必须要做的)事情
早退(そうたい)⑩	名 自動 3	早退
訂正 (ていせい) ①	名 他動 3	改正,修订;订正
セーター①	名	毛衣
サイズ①	名	大小; 尺寸
拝啓(はいけい)①	名	敬启(书信用语)
厳しい (きびしい) ③	イ形	严厉的,严格的;厉害的
続く(つづく)①	自動1	继续,连续;接连发生
存じる (ぞんじる) ③	他動 2	知道,认识,想,认为(知る 考える的自谦 语)
まもなく②	副	不久, 马上
卒業(そつぎょう) ①	名 自動 3	毕业
はっきり③	副 3	清楚,明确
深い (ふかい) ②	イ形	深的
実習(じっしゅう)①	名 自動 3	实习; 见习
いたす②	自他動1	做(する的自谦语)
知らせ(しらせ)①	名	通知,消息
役立つ (やくだつ) ③	自動1	有用,有帮助

汉字(假名读音) 声调	词性	词义
全力 (ぜんりょく) ①	名	全力
おいでになる		来,去;在(来る、行く、いる的尊他语)
名所 (めいしょ) ①	名	名胜
お目にかかる (おめにかか る)		见,遇见(会う的自谦语)
活躍(かつやく)①	名 自動 3	活跃,大展身手
申し上げる(もうしあげ る)⑤	他動 2	说(言う的自谦语)
敬具(けいぐ)①	名	敬上(书信用语)
申す (もうす) ①	他動1	说,讲;告诉,叫做
人事部(じんじぶ)③	名	人事部门
かける②	他動1	坐
使用(しょう) 🛈	名	使用
~上(じょう)	他動 2	上;方面
御社(おんしゃ)①	接尾	贵公司
基礎 (きそ) ①	名	基础
化粧品(けしょうひん)①	名	化妆品
後(ご) ①	名	后,以后
肌 (はだ) ①	名	皮肤,肌肤
潤い(うるおい)①	名	湿润
実感(じっかん)◎	名 他動 3	真实感; 真实体会
美白(びはく) ①	名	美白
効果(こうか)①	名	效果, 功效, 成效
合否(ごうひ)①	名	合格与否
来店(らいてん) ①	名 自動 3	来店,光顾本店
業績(ぎょうせき)◎	名	业绩
勝手(かって)①	名 ナ形	任意, 随便
閉店(へいてん) ①	名 自動 3	管关门, 打烊
羊羹(ようかん)①	名	羊羹

汉字(假名读音) 声调	词性	词义
校長 (こうちょう) ①	名	校长
励まし(はげまし)①	名	鼓励
作品(さくひん) ①	名	作品

- 続く自动词,続ける他动
- かける比座る更礼貌

语法

自谦语

把自身压低表达对上级和长辈的敬意: 公司内对上司用尊他,对客户谈到自己的上级要用自 谦

基本形	自谦语(基本形)	自谦语(ます形)
行く/来る	参る / 伺う	参ります / 伺います
いる	おる	おります
する	いたす	いたします
見る	拝見する	はいけんします
見せる	お目にかける/	
聞く	伺う	伺います
訪ねる	伺う	伺います
会う	お目にかかる	お目にかかります
言う	申す/申し上げる	申します/申し上げます
思う	存じる	
食べる/飲む	いただく	いただきます
分かる	承知する / かしこまる	承知します/かしこます
あげる	さしあげる	さしあげます
もらう	いただく/頂戴する	いただきます/頂戴します
知っている	存じている / 存じ上げている	存じています / 存じ上げています
~ている	~ておる	~ ております
~ていく/~てくる	~てまいる	~ <u>てまいります</u>
~ てあげる	~てさしあげる	~てさしあげます

基本形 自谦语(基本形)	自谦语(ます)	形)
--------------	---------	----

~てもらう

~ていただく

~ていただきます

謙譲語の特別な形

自谦语的特殊形式除了ます形以外,也有其他的或活用形式如て形,た形

• 明日の午後2時にご自宅に伺ってもいいですか

自谦加其他的敬语成分显得更加谦虚:

- またのご来店をお待ちしています
- またのご来店をお待ちしております

お / ご~します

自谦表示敬意

接续: 一类动词变成ます形; 二类动词取词干(但是見る寝るいる词干只有一个音节的不能用)部分三类动词用词干可以接(注意する和くる不能用有特殊用法)

有时用いたす代替する、构成"お/ご~いたす"、自谦的程度更加高:

- どうぞょろしくお願いします
- どうぞよろしくお願いいたします
- お荷物をお待ちしましょうか (我来帮你提行李吧)
- お荷物をお待ちいたしましょうか

注意以上不能当面用さしあげる这有施予恩惠的意思

動+(さ)せていただきます

区别于てください,这个句式虽然也是请允许我,但是并没有真的要别人允许(例如请允许 我介绍一下......),且带有允许做此事的对方的感激,自谦程度高于お/ご ~します

- すみませんが、今日は 早めに帰らせていただきます。
- 誠に勝手ながる、本日は 八時に閉店させていただきます

~させていただけますか用了可能态用语积极请求别人让说话人做某事,通常用于毛遂自荐

• 課長、この仕事を私にやらせていただけませんか

動十いただきます / いただきます

动词いただく是もらう的自谦,复习表示第三方为第一方做事,但是第一方作为主语,改成 ていただきます可以用来对长辈上级使用

- 社長の奥様から お土産に羊羹をいただきました
- これは 先生に褒めていただいた作品です

動十ていただけますか

委婉表示请求

- 先生、レポートを見ていただけますか
- すみませんが、もう一度ゆっくりおっしゃっていただけますか

注意区別させていただきます和这个句型的区别,这里是别人干,而用了使役的句型是请您 允许我干,是我干

固定敬语汇总

行く

敬语	例句
(尊) いらっしゃる	国慶節(こっけいせつ)はどこへいらっしゃいましたか
(尊) おいでになる	国慶節にどこかへおいでになりましたか
(謙) まいる	家族と日本に参りました

来る

敬语	例文
(尊)いらっしゃる	どちらからいらっしゃいましたか
(尊)おいでになる	どちらからおいでになりましたか

敬语	例文
(尊) お越(こ)しになる	どちらからお越しになりましたか
(尊) 見える	どちらからお見えになりましたか
(謙)参る	まもなく電車が参ります

来てください的固定搭配

敬语	例文
(尊) おいでください	どうぞ奥様とご一緒においでください
(尊) お越しください	どうぞ奥様お越しください

いる

敬语	例文
(尊) いらっしゃる	明日は 教室にいらっしゃいますか
(尊)おいでになる	明日は 教室においでになりますか
(謙) おる	半年前からずっと上海おります

言う

敬语	例文
(尊)おっしゃる	社長がそうおっしゃったのですか
(謙) 申す(もうす)	私からお客様に申します
(謙) 申し上げる	私から社長に申し上げましょう

知っている、思う

敬语	例文
(尊) ご存知です	田中先生のご家族をご存知ですか
(謙) 存じる / 存ずる	ええ、よく存じています
(謙) 存じ上げる	ええ、よく存じ上げております

見る

敬语	例文
(尊)ごらんになる	万里の長城をご覧になりましたか
(謙) 拝見する	田中先生の教材を拝見しました
(謙) 拝見いたす	鈴木さんの論文拝見いたしました

見てください

敬语	例文
(尊)ご覧(らん)くだ さい	どうぞゆっくりご覧ください
(謙) ご覧いただく	社長に私が聞いた論文をご覧いただきました
(謙) ご覧ねがう	先生、私の聞いた日本語をご覧願いたいのですが(相当有 礼貌)

見せる

敬语	例文
(謙) ご覧にいれる	中国の伝統芸能(でんとうげいのう)をご覧に入れましょう
(謙) <u>お目にかける</u>	中華料理の作り方をお目にかけましょう

会う

敬语	例文
(謙) <u>お目にかかる</u>	ご担当の方にお目にかかりたいのですが

注意区别

借りる

敬语	例文
(謙) 拝借(はいしゃく)する	先生の辞書を拝借してもよろしいですか
(謙) 拝借(はいしゃく)いたす	先生のボールペンを拝借いたしました

聞く 訪ねる (たずねる) 尋ねる (たずねる)

聞く:

敬语	例文
(謙) 伺う(うかがう)	先生からお話を伺いました
(謙) 承る (うけたまわる)	先生からお話をお承りいたしました

尋ねる: 询问

敬语	例文
(謙) 伺う	すみません、ちょっとお伺いしたいことがあるんです が
(謙) 拝借(はいしゃく)いたす	先生のボールペンを拝借いたしました

訪ねる: 拜访

敬语	例文
(謙) 伺う	昨日、社長の家へ伺いました
(謙) あがる	ちょっとあがらせてもらいます

食べる 飲む

敬语	例文
(尊) あがる	先生は毎日お酒を上がります
(尊) 召し上がる	新しい課長はどのくらいお酒を召し上げりますか
(謙) いただく	美味しくお食事をいただきました

くれる あげる もらう

敬语	例文
(尊)くださる	先輩がこの本をくださいました
(尊) ~て下さる	先生が教えてくださったことは忘れません
(尊) お / ご~ください	社長が教えくださいました

敬语	例文
(謙) ~させてください / せてくださる	何か食べんさせてくださいませんか

あげる

敬语	例文
(謙) さしあげる	これは 先生の奥様にさしあげてください
(謙) ~てさしあげる	私からご説明してさしあげましょう

もらう

敬语	例文
(謙) いただく	すみません、ちょっとお伺いしたいことがある んですが
(謙) 頂戴(ちょうだい)する / 頂戴 いたす	ご厚意だけ頂戴いたします

てもらう

敬语	例文
(謙) ~ていただく	先生、この本を貸していただけませんか
(謙) お / ご~いただく	社長、きちんとご説明いただけませんか
(謙) お / ご~願う	先生、ご指導お願えませんか
(謙) ~させていただく	先生の消しゴムを使わせていただきました

礼貌地问别人的时候一般用可能态加上否定

含使役态表示请您允许我做

引き受ける(ひきうける)

敬语	例文
(謙) 承る (うけたまわる)	ご注文(ちゅうもん)を承ります(うけたまわる)

風邪を引く

敬语	例文
(尊) お風邪を召(め)す	お風邪を召されたのですか

服を着る(ふくをきる)

敬语	例文
(尊)お着物をお召す	奥様、素敵(すてき)なおものをお召しになっていますね

年をとる

上年纪

敬语	例文
(尊) お年を召す	あのお年を召された方はだなたですか

非固定敬语汇总

原形	敬语	例文
いろいろな動詞	(尊) お / ご~になる(謙) お / ご~する(尊) ~ (ら) れる(尊) お / ご~になれる	社長がお書きになった字 私じゃらご報告します 話される 食べられる もうお帰りになれますか
可能形	(謙) お / ご~できる	明日ご報告できると思います
~する	(尊) なさる (謙) いたす (何を注文なさいますか 何にいたしましょう宇迦
~している	(尊) ~ていらっしゃる(尊) お / ご~です(謙) ~ておる	社長は出かけていらっしゃいます 社長がおよびです
~です	(尊)お~でいらっしゃる(尊)お~くていらっしゃる(寧)~でございます	娘さんはお綺麗でいらっしゃいますね 奥様はお若くていらっしゃますね 私が鈴木でございます
ある/いる	(寧) ~ございます	あちらに机がございます

 原形
 敬语
 例文

 ~ である /
 (寧) ~ でございます
 新聞にいろいろ書かれてございます

素材敬语和对象敬语

素材敬语:对话题中的人物表示敬意

对象敬语:对听话人表示敬意

- 先生はもうお帰りになった
- 先生はもうお帰りになりましたか

第一句是素材敬语,第二局是对本人说的,要变为礼貌体

自谦语、郑重语

自谦:

- 私はゆうべ社長を車でお送りました
- 先生の研究室をぜひ拝見したいです

句中必须要有尊敬的对象存在

郑重

• 私はただ今自宅(じたく)におります

虽然是自己做的事情但是句中没有尊敬的对象,用郑重语,若没有对应的郑重,用礼貌体即 可

- ×: 昨日図書館に伺った
- √: 昨日先生の研究室に伺った
- ×: 昨日テレビを拝見しました
- √: 昨日田中先生が出演されたテレビ番組を拝見しました
- 先日仕事で東京に参りました注意该句不能用伺いました,因为该句只能用郑重不能用自谦

同理自我介绍的时候也不能使用自谦

• 私は 王小華と申します。即可

敬语的分类

07前的分类	07后的分类	类型
尊他	尊他	素材敬语
自谦	自谦 郑重	素材敬语 对象敬语
礼貌	礼貌	对象敬语
	美化	

自谦、郑重、尊他词一览表

尊他	原型	自谦语
いらっしゃる	行く 来る	参る <u>伺う</u>
召し上がる	いる	おる
お休みになる	食べる 飲む	いただく
お亡くなりになる	寝る	
亡くなりになる (なくなりになる)	死ぬ	
おっしゃる	'言う	申す 申し上げる
ご覧になる	見る	拝見する
お召しになる	着る	
なさる	する	いたす
ご存知だ(ごぞんちだ)	知っている	存じている
くださる	くれる	
	あげる	さしあげる
	もらう	いただく

加粗为郑重,<u>划线</u>为自谦

课文

拝啓

まだまだ 厳しい 暑さが続いております 43 が、先生にはお元気でお過ごしのことと 存じます 44 。日本に滞在した一年間は 大変お世話になりました。おかげさまで 45 、充 実した 留学生生活を 46 送らせていただきました 47 。本当にありがとうございました。

帰国して まもなく 48 三週間になります。先週から大学が始まりました。四年生になりました 49 ので、来月までに 50 卒業論文のテーマを提出しなければなりません。まだはっきりと 51 決めていませんが、「敬語の使い方」についてもっと深く勉強してみたいと思っております 52

また、先輩の紹介で十一月からは日系企業で実習を始めることにいたしました 53 。先週、面接がございまして、昨日合格も知らせが届きました 54 。日系企業で実際に仕事を体験することは、今後の就職にも役立つ のではないか 55 と思います。勉強も実習も全力で頑張ります。

上海に おいでになる 機会がございましたら、ぜひご連絡ください。上海の名所を案 内させていただきます。また先生にお目に かかれる 56 日を 楽しみにしております 57 。先生のご健康とご活躍を お祈り申し上げます 58 。

敬具

九月十日

王小華

会话

(王小华通过学长的推荐去参加一个实习的面试)

王小華: 王と申します。今日午後三時の面接に伺いました 59。人事部の吉田さんはいらっしゃいますか。

受付の人:人事部の吉田ですね60。そちらの一号会議室へお入りください。

王小華: はい、ありがとうございます。

(王小华在一号会议室门外敲门)

吉田: どうぞ。

王小華: 初めまして、王小華と申します。よろしくお願いいたします。

吉田: おかけください 61 。それでは、面接を始めます。まず、こちらの商品説明書を日本語で読んでください。

王小華:はい、それでは読ませていただきます。使用上のご注意....

吉田: 日本語がなかなか 62 上手ですね。王さんは 今までうち 63 の商品を使ったことがありますか 64 。

王小華: ええ、大学時代から御社の基礎化粧品を使わせていただいております 65。

吉田: じゃ、ご感想を聞かせてもらえますか 66。

王小華: ええ、使用後は 肌の潤いが実感できます 67 ね。そして、美白効果もなかなかいいと思います。

吉田: それはどうも。

(面试结束后)

吉田: 本日はどうもありがとうございます。来週までに 合否の連絡が届くと思います。

王小華: ありがとうございました。どうぞょろしくお願いいたします。それでは、失礼いたします。

第四单元总结

句型

语法	表达形式	例句
动词命令形 (肯定)		行け / 帰れ / 食べろ / しろせよ / 来い
命令	~なさい	明日は早いから、早く寝なさい。 <u>注意接续ます形</u>
否定命令	\sim な	行くな/泣くな
,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	〜ようと します	長った夏休みはもうすぐ終わろうとしています
(个人) 意志	~ょうと します	李さんは東大を受験しょうとしています 注意该句型有人称限制,只能用于第一人称,且是当时的想 法;若很早就有这个想法或者第三人称,则要用ています
(个人) 意志	~ょうと しません	うちの子は試験の前でも、勉強しょうとしないです <u>这是第三人称否定接法,若是第一人称需要とは思わない</u>
净是,光是	~てばか りいます	彼女はさっきから泣いてばかりいます <u>ばかり帯有不满的情绪</u>
性质,倾向(容易/难)	やすいです~にくいです	この辞書は使いやすいです あの人の名U前は長くて覚えにくいです 注意该词是接尾词,复习接尾词的接续
句中的中顿		<u>比较正式的中顿</u> 一人で病院へ行き、薬をもらってきました
典型性	~らしい	このところ雨らしい雨は降っていません 本身是个接尾词,表示像样的,整体可以当成形容词看的, 注意区别みたい
程度		今日の試験は思っていたほど難しくなかったです。 比较句记忆方法,把より ほど之类的部分看作状语"与 相比"

语法	表达形式	例句
让步	(副词+) 疑问词~て も	どんなに大きな困難があっても、この計画を成功させたいです 注意どんなに、いくら作为副词时区别
转述、传达	~ょうに 言います ~ないに言 います	小野さんにここに来るように言ってください <u>该句型用来转述別人有命令口吻的句子,例如上句原来是こ</u> <u>こに来てください</u> 王さんは電話で李さんにあまり甘いものを食べ過ぎないよ うに言いました
在期间	~うちに	朝のうちに部屋を掃除しておきました 注意一旦帯上に整个前面的接续按名词接即可,うちに可以 有趁着的含义
在期间	~ている うちに	授業を聞いているように、眠くなります
在期间	~ないう ちに	暗くならないうちに、早く帰りましょう。
衡量基准、行 为方式	~を~と します	祖父は散歩を日課としています 可以翻译为"把当作"
尊他I	お~にな ります	社長は 東京へお帰りになりました 注意一般训读加お音读加ご
尊他I	ご~にな ります	山田部長は会議にご出席(しゅっせき)になりました。
尊他II	~れる / られる	読まれる / 起きられる / される / 来られる <u>用被动来表示尊他,比I更尊敬</u>
尊他III	特別な形	先生は 朝ご飯を召し上がりましたか。 田中社長はよく日本酒を召し上がりました 具体见之前整理的表格
请求	お~くだ さい	どうぞお入りください
请求	ご~くだ さい	ぜひご出席ください 相比于てください没有命令的语气,注意~处接续: 训读ま す サ变词干
美化语	お / ご+ 名	お酒

语法	表达形式	例句
礼貌语	〜ござい ます 〜でござ います	対象敬语資料はこちらにございます这是いる ある的礼貌语こちらはTC商社でございます这是です的礼貌语,比です更礼貌
自谦I	ご~しま す お~しま す	明日、電話でご連絡します。 <u>注意自谦必须要有或者暗含具体的尊敬的对象存在,否则用</u> <u>郑重</u> 対重 がらご報告します。
自谦II	特別な形	昨日、吉田社長にお目にかかりました。 <u>具体见之前整理的表格</u>
自谦III	~させてい ただきま す	用事がありますので、早退させていただきます 注意请别人允许我做,但是其实是客套话
授受关系	~をいただ きます	田中先輩からお土産をいただきました。 <u>这边的いただく就是もらう的敬语形式</u>
授受关系	~ていただ きます	木村先生に本貸していただきました。 复习てもらう句型,第三方为第一方做事,第一方为主语
请求	~ていた だけます か	先生、レポートを見ていただけますか。 <u>用可能态表示向别人请求为我做某事,我是受益方</u>
请求	~ていた だけませ んか	<u>这个句型比前一种更加礼貌</u> もうすぐ終わりますから、あと5分待ってい仇きませんか

助词	用法	例句
ずつ	等量反复、平均分配	一人に三枚ずつ <u>平均分配</u> ビアのは少しずつ上手になっています <u>等量反复</u>

^{1.} 这里的に表示动作的发出方,因为后面是被动句 ↔

^{2.} 这里的てきた表示的是过去持续至今 ↩

^{3.} 这里的て表示方式手段 ↩

- 4. ようになる一种是表示能力状态的变化,一种是习惯上的变化 ↔ 5. だどう表示推测,可信度降低 ↔
- 6. 复习句型ば…ほど表示越……越…… ↔
- 7. が明示主题 ↔
- 8. 不明确主语的时候用被动句比较合适 ↔
- 9. 命令的否定动词原型后面加な即可 ↩
- 10. という, 这么个,表示同位语↔
- 11. 前面的て是ている, 后面的て是表示附帯状况 ↔
- 12. という中间插入か表示不确定 ↔
- 13. 这里的と表示必然性 ↔
- 14. て表示伴随状态 ↔
- 15. の是同位语 ↔
- 16. に是表示动作的发出方↔
- 17. じゃない并非否定而是表示语气的否定 ↔
- 18. 注意区别动词直接接否定和对变形进行否定,类似于我不结婚和我还没结婚的区别 ↔
- 19. に表示动作的发出方 ↔
- 20. に表示目的时前面的接续, サ变动词的词干或者动词ます形 ↔
- 21. し表示原因列举 ↔
- 22. おきに表示每隔 ↩
- 23. 复习ために、前面当名词, 后面当形容动词 ↔
- 24. 作为体言修饰的部分常常采用のが替换 ↔
- 25. くれる的尊他,ます形表示中断 ↔
- 26. より同から, 更加书面 ↔
- 27. よう表示好像 ↔
- 28. 意志形とする表示将要 ↔
- 29. でいっぱい表示充满了 ↩
- 30. たばかり表示心理上感觉刚发生不久 ↔
- 31.で、へ、と、から、まで后面可以接の↔
- 32. と表示引用 ↔
- 33. 世話自身就有被动的含义在里面, 受人照顾 ↔
- 34.でしょうか或者だろうか这个句型非疑问句,而是抛出疑问,因为双方都不知道 ↔
- 35. 因此 ↔

- 36. 复习てみます表示尝试做某事 ↔
- 37. 特殊疑问句中ん同の, 当た形与んです连用时的疑问句的, 问得不是谓语成分而是其他的成分 ↔
- 38. 常用固定搭配一番印象に残っているのは表示印象最深刻的 ↩
- 39. 被动方式表示尊他, て表示评价 ↔
- 40. 复习ような気がする表示感觉 ↔
- 41. は表示条件的满足 ↔
- 42. 复习こともあります句型有两个意思,前面接原型,表示又是偶尔,接た形表示经历 ↔
- 43. ております这里是郑重语加上礼貌体 ↔
- 44. 存じます是と考える的自谦 ↩
- 45. おかげさまで表示托您的福 ↔
- 46. を是表示过(日子) ↔
- 47. 使役态加いただく表示自己做的事情 ↔
- 48. まもなく是もうすぐ更加礼貌的讲法 ↔
- 49. ので前面本不用接礼貌体,但接了礼貌体会显得非常礼貌 ↔
- 50. までに后面一定接瞬间性动词 ↔
- 51. と表示结果 ↔
- 52. 在第一人称仍然用と思っています说明在说之前已经有这个想法了,然后改成郑重语 ↔
- 53. いたす是する的郑重语, 复习ことにする表示个人的决定 ↔
- 54. 这一句不能用自谦语又没有对应的郑重语直接用礼貌体即可 ↔
- 55. のではないか委婉地表示自己的主张,のではないでしょうか更委婉 →
- 56. 注意变形, 会う自谦是かかる, 然后再变为可能态かかれる ↩
- 57. 固定搭配,楽しみにしています表示期待↔
- 58. 一般用お願いします或者お願いいたします就够了,お願い申し上げます是最高级别的尊敬用于书信 ↔
- 59. 虽然句中没有尊敬的对象, 但是暗含就是对方, 所以用了自谦 ↔
- 60. ね表示以防万一的确认 ↔
- 61. おかける本来是放的意思,后来引申为做的意思套用お~ください句型 ↔
- 62. なかな k 表程度非常,有出乎意料的含义 ↔
- 63. うち表示期间 ↩
- 64. ことがする前面原型表偶尔,前面是た形表示经历 ↔
- 65. 使役+いただく礼貌的表示自己做某事, ております是ている郑重, 一直用到现在故现在时 ↔
- 66. 使役态+でもらう再变成可能态,因为是上级说话所以就不用敬语了 \leftrightarrow
- 67. できる是サ变动词的可能态 ↔